

39058 Sarntheim
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Prot. Nr. 143 ml

Bezug - Risposta a nota n.

vom - del

Sarntheim - Sarentino, am - li 29.06.2026

Der Direktor
gibt bekannt

Il Direttore
rende noto

dass im ÖBPB Sarner Stiftung eine Rangordnung für die Aufnahme auf befristete Zeit als Sozialbetreuer in der 5. Funktionsebene laut geltendem Gehaltsabkommen erstellt wird. Die Stellen sind der deutschen Sprachgruppe vorbehalten.

Gehen keine Bewerbungen mit deutscher Sprachgruppenzugehörigkeit ein werden auch Bewerber anderer Sprachgruppenzugehörigkeiten berücksichtigt.

Für eine Vollzeitstelle in der 5. Funktionsebene ist ein Jahresgrundgehalt von 11.591,59€ und 13. Monatsgehalt, die Sonderergänzungszulage von 16.507,24€, die Zweisprachigkeitszulage und die Aufgabenzulage von 30% vorgesehen. Bei Teilzeitarbeit werden die Beträge im Verhältnis zur Arbeitszeit gekürzt.

Berufsbild Nr. 38

Zugangsvoraussetzungen:

Abschluss der Mittelschule oder der Grundschule sowie Diplom als Sozialbetreuer oder Diplom des Altenpflegers/Familienhelfers;

Zweisprachigkeitsnachweis B1;

Die Bewerber werden einem Kolloquium mit folgendem Inhalt unterzogen:

- Aufgaben/Fachwissen in Zusammenhang mit dem ausgeschriebenen Berufsbild;
- Leitbild;
- Einstellung zur Arbeit mit alten Menschen;
- Sicherheit am Arbeitsplatz;
- Rechte und Pflichten des öffentlichen Bediensteten;
- Qualitätshandbuch.

che nell'APSP Fondazione Sarentino si procede alla predisposizione di una graduatoria per l'assunzione a tempo determinato di operatore socio-assistenziale nel 5° livello funzionale ai sensi dell'accordo economico vigente. I posti sono riservati al gruppo linguistico tedesco.

Qualora non sono domande di concorrenti appartenenti al gruppo linguistico tedesco si farà anche la graduatoria di concorrenti appartenenti ad altri gruppi linguistici.

A un posto di tempo pieno nel 5° livello funzionale è annesso lo stipendio base di 11.591,59€ in più la 13ª mensilità, l'indennità integrativa speciale di 16.507,24€, l'indennità di bilinguismo e l'indennità di istituto del 30%.

In caso di lavoro parziale gli importi sono ridotti in proporzione all'orario svolto.

Profilo professionale n. 38

Requisiti di accesso:

Diploma di scuola media inferiore o licenza di scuola elementare nonché diploma di operatore socio-assistenziale oppure diploma di assistente geriatrico/assistenziale;

Attestato di bilinguismo B1;

I candidati sono sottoposti a un colloquio con il seguente ambito tematico:

- Mansioni e conoscenze tecniche nel riguardo del posto bandito;
- Linee di guida;
- Mentalità nel lavoro con persone anziane;
- Sicurezza sul posto di lavoro;
- Diritti e doveri del dipendente del pubblico impiego;
- Manuale di qualità.

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Das Gesuch um Zulassung zur Aufnahme muss bis 12.00 Uhr des 24.07.2026 in der Verwaltung des ÖBPB Sarner Stiftung, Spitalweg 3/5, Sarnthein, einlangen.

La domanda d'ammissione deve pervenire entro le ore 12.00 del 24.07.2026 all'amministrazione dell'APSP Fondazione Sarentino, vicolo Ospedale 3/5, Sarentino.

Der Direktor - Il Direttore
Manuel Locher
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente